# **REAL ESTATE COMMISSION**

Professional and Vocational Licensing Division Department of Commerce and Consumer Affairs State of Hawaii <u>www.hawaii.gov/hirec</u>

### MINUTES OF MEETING

The agenda for this meeting was filed with the Office of the Lieutenant Governor, as required by Section 92-7(b), Hawaii Revised Statutes.

Date:	Friday, August 28, 2009
Time:	9:00 a.m.
Place:	Queen Liliuokalani Conference Room King Kalakaua Building 335 Merchant Street, First Floor Honolulu, Hawaii
Present:	Trudy Nishihara, Chair, Broker/Honolulu Commissioner Stanley Kuriyama, Vice Chair, Broker/Honolulu Commissioner Louis Abrams, Broker/Kauai Commissioner Carol Ball, Broker/Maui Commissioner Frances Gendrano, Broker/Honolulu Commissioner Walter Harvey, Broker/Honolulu Commissioner Michele Sunahara Loudermilk, Public/Honolulu Commissioner
	Neil K. Fujitani, Supervising Executive Officer Jon Ellis M. Pangilinan, Executive Officer Diane Choy Fujimura, Senior Real Estate Specialist Amy Endo, Real Estate Specialist David J. Grupen, Real Estate Specialist Cynthia Yee, Senior Condominium Specialist Cheryl Leong, Condominium Specialist Benedyne Stone, Condominium Specialist James Paige, Deputy Attorney General Karyn Takahashi, Secretary
	Lei Fukumura, Special Deputy Attorney General Aron Espinueva, Hawaii Association of REALTORS <sup>®</sup> Marsha Shimizu, Hawaii Association of REALTORS <sup>®</sup> Tao E. Miller Robert Craig Thrift Arnold R. Kemper
Absent:	Annette Aiona, Broker/Hawaii Island Commissioner Mark Suiso, Public/Honolulu Commissioner
Call to Order:	The Chair called the meeting to order at 9:06 a.m., at which time quorum was established.
Chair's Report:	The Chair announced that the Commission may move into executive session to consider and evaluate personal information relating to individuals applying for licensure in accordance with Section 92-5(a)(1), HRS, and/or to consult with the Commission's attorney on questions and issues pertaining to the Commission's powers, duties, privileges, immunities, and liabilities in accordance with Section 92-5(a)(4), HRS.

Commissioners Aiona and Suiso were excused from the meeting. Prior notification of their non-attendance was received.

Executive Officer's The Supervising Executive Officer informed the Commissioners that the original applications with any original associated documents to be considered at the meeting were available for review.

### **Additional Distribution**

The following materials were distributed to the Commissioner prior to the start of the meeting:

- 6. Licensing Applications
  - a. Tao E. Miller
  - c. Robert Craig Thrift

At this time, the Supervising Executive Officer reported on staffing issues at the Licensing Branch and the Real Estate Branch. Due to the poor economic environment we are all facing, the Records Section of the Licensing Branch has only three positions, out of a possible ten positions, filled at this time. The Governor has frozen any hiring of employees. Effectively, this translates to the typical inquiry to the Licensing Branch may experience a significant slowdown in processing. We urge the public to have patience during these tough times. Also, as the Real Estate Branch is also short two employees, the Governor's hiring freeze has not bypassed the Real Estate Branch.

#### **Minutes of Previous Meeting**

Upon a motion by Commissioner Ball, seconded by Commissioner Kuriyama, it was voted on and unanimously carried to accept the minutes of the July 8, 2009, meeting.

Committees and Program of Work:

#### **Education Review Committee**

<u>Quotations – Request for Quotations to assist the Hawaii Real Estate</u> <u>Commission in developing and presenting at least one Instructor Development</u> <u>Workshop and Real Estate Seminar during the 2009-2010 biennium</u>

Senior Specialist Fujimura reported that two quotations were received through the Hawaii Electronic Procurement System ("HePS"). The quotations were received from the Hawaii Association of REALTORS<sup>®</sup> and Digital Learning Centers, LLC.

Commissioner Abrams moved to award the agreement to assist the Hawaii Real Estate Commission in developing and presenting at least one Instructor Development Workshop and Real Estate Seminar during 2009-2010 biennium to the Hawaii Association of REALTORS<sup>®</sup> ("HAR"). Commissioner Gendrano seconded the motion.

Commissioner Loudermilk asked that the IDW/workshops be offered to all and not be limited to HAR membership.

Commissioner Kuriyama inquired on how the current HAR quote compared to the previous agreement. Ms. Marsha Shimizu responded that this agreement is actually \$2,000 lower than the previous agreement.

	Commissioner Kuriyama stated that it is premature to award a lump sum without seeing the details of the presentations. Ms. Shimizu responded that prior finalization, HAR does an estimated budget and outline and brings it to the Commission for approval.
	The motion was voted on and unanimously carried.
	Application – Course – "Real Estate Law Manual, Volume 2;" Provider: University of Hawaii at Manoa, Noncredit Program Outreach College; Administrator: Pamela Suwa; Course Categories: Contracts and Real Estate Law; Clock Hours: 4.25
	Commissioner Ball stated that she attended the volume one course and is pleased to see this type of quality course.
	Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Gendrano, it was voted on and unanimously carried to approve "Real Estate Law Manual, Volume 2" as a three credit hour continuing education elective course, under the course categories Contracts and Real Estate Law.
Licensing – Ratification:	Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Loudermilk, it was voted on and unanimously carried to ratify the attached list.
Licensing – Applications:	The Supervising Executive Officer informed the Commissioners that the information provided to the Commissioners is related only to the issue that is before the Commission for consideration. The other materials submitted are available for the Commissioners review should they desire to review it. If the applicants have an issue, which is personal in nature, they have the right to request that their application be considered in executive session.
	Tao E. Miller
	Mr. Miller was asked if he wished to have his application for real estate salesperson's license considered in executive session. He accepted the offer.
Executive Session:	Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Loudermilk, it was voted on and unanimously carried to enter into executive session, pursuant to Section 92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information, relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both;" and pursuant to Section 92- 5(a)(4), HRS, "To consult with the board's attorney on questions and issues pertaining to the board's powers, duties, privileges, immunities, and liabilities."
	Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Kuriyama, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.
Licensing – Applications:	Tao E. Miller
	Upon a motion by Commissioner Kuriyama, seconded by Commissioner Loudermilk, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Chapter 91, HRS,<br/>AdjudicatoryThe Chair called for a recess from the meeting at 9:32 a.m., to discuss<br/>and deliberate on the following adjudicatory matters, pursuant to Chapter 91,<br/>HRS:Matters:HRS:

In the Matter of the Real Estate Licenses of Metropolitan Management Inc., a real estate broker, and Ralph N. Ahles, a real estate broker (re Ralph N. Ahles); REC 2006-256-L

Commissioner Abrams moved to accept the Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order. Commissioner Loudermilk seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

In the Matter of the Real Estate Brokers' Licenses of Nemo Realty, Inc., Mikiko Malasek and Vojtech Malasek; REC 2004-92-L

Commissioner Kuriyama moved to accept the Settlement Agreement After Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order. Commissioner Ball seconded the motion. Commissioners Nishihara, Kuriyama, Ball, Gendrano, Harvey and Loudermilk voted aye. Commissioner Abrams voted nay. The motion was carried.

In the Matter of the Real Estate Licenses of Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company, a real estate broker, Rodney Y.S. Chai, a real estate broker, JTU Inc., dba Century 21 Homefinders of Hawaii, a real estate broker, Lou Ann Uyeda, a real estate broker, Rebecca S. Hamili, a real estate salesperson (re Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company and Rodney Y. S. Chai); REC 2007-131-L

Upon a motion by Commissioner Kuriyama, seconded by Commissioner Loudermilk, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

In the Matter of the Real Estate Licenses of Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company, a real estate broker, Rodney Y.S. Chai, a real estate broker, JTU Inc. dba Century 21 Homefinders of Hawaii, a real estate broker, Lou Ann Uyeda, a real estate broker, Rebecca S. Hamili, a real estate salesperson (re JTU, Inc., dba Century 21 Homefinders of Hawaii and Lou Ann Uyeda); REC 2007-131-L L

Upon a motion by Commissioner Kuriyama, seconded by Commissioner Loudermilk, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

In the Matter of the Real Estate Licenses of Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company, a real estate broker, Rodney Y.S. Chai, a real estate broker, JTU Inc. dba Century 21 Homefinders of Hawaii, a real estate broker, Lou Ann Uyeda, a real estate broker, Rebecca S. Hamili, a real estate salesperson (re Rebecca S. Hamili); REC 2007-131-L

Upon a motion by Commissioner Kuriyama, seconded by Commissioner Loudermilk, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Following the Commission's review, deliberation, and decisions in these matters, pursuant to Chapter 91, HRS, the chair announced that the Commission was reconvening its scheduled meeting at 10:09 a.m. Licensina -Arnold R. Kemp, Jr. Applications: Mr. Kemp was asked if he wished to have his application for real estate salesperson's license considered in executive session. He declined the offer. Mr. Kemp stated that he humbly asks that the Commission give him a second chance to improve his lot in life. He stated that his incidents occurred ten years ago, when he had a substance abuse problem and that he has been clean for the past ten years. Mr. Kemp stated that he currently works for Shell Vacation Club as an OPC (outside public contact). He lives and works in Waikiki and enjoys selling. He stated that he went to prelicense school, passed the exam and is now applying for his license as he has the opportunity to sell for Shell Vacation Club. He added that he has been in Hawaii since 1987. Mr. Kemp stated that in the 1990's he worked with a gentleman in Waikiki taking photos with parrots. After six years, they began butting heads and Mr. Kemp ended the relationship and began working with a competitor in close proximity. The original gentleman obtained a restraining order against him, as they worked in close proximity, the individual called the police and had him arrested. Mr. Kemp stated that he pled out all his cases and admitted that the basis of the circumstances was his substance abuse problem and he knew he had to clean himself up. He knew he had to take care of his personal life and get things in order-he did not want to keep getting arrested. Mr. Kemp stated that it is now his opportunity to do better and Shell Vacation Club is willing to give him a shot. Upon a motion by Commissioner Kuriyama, seconded by Commissioner Ball, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement. **Robert Craig Thrift** Commissioner Ball stated that she had a brief conversation with Mr. Thrift regarding a book that she sells. Commissioner Ball stated that she has no previous knowledge of Mr. Thrift and is able to review his application without prejudice. Mr. Thrift was asked if he wished to have his application for preliminary decision considered in executive session. He declined the offer. Mr. Thrift stated that there were two incidents in his life. In his junior year of high school was convicted as an accessory and during his second year of law school, five years ago, he was convicted of a DUI.

Mr. Thrift stated that he is currently an active attorney in good standing in Georgia. He is certified to take the real estate examination in Florida. He added that he passed the Hawaii real estate examination two days ago.

	Mr. Thrift stated that he was laid off from his previous job and started working at Marriott and got into real estate. Mr. Thrift stated that he plans to work with Marriott Vacation Club, in sales.
	Mr. Thrift has met all terms and conditions.
Executive Session:	Upon a motion by Commissioner Ball, seconded by Commissioner Kuriyama, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement. Upon a motion by Commissioner Ball, seconded by Commissioner Kuriyama, it was voted on and unanimously carried to enter into executive session, pursuant to Section 92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information, relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both;" and pursuant to Section 92-5(a)(4), HRS, "To consult with the board's attorney on questions and issues pertaining to the board's powers, duties, privileges, immunities, and liabilities."
	Upon a motion by Commissioner Kuriyama, seconded by Commissioner Ball, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.
Chapter 91, HRS, Adjudicatory Matters:	The Chair called for a recess from the meeting at 10:45 a.m., to discuss and deliberate on the following adjudicatory matters, pursuant to Chapter 91, HRS:
	In the Matter of the Real Estate Licenses of Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company, a real estate broker, Rodney Y.S. Chai, a real estate broker, JTU Inc., dba Century 21 Homefinders of Hawaii, a real estate broker, Lou Ann Uyeda, a real estate broker, Rebecca S. Hamili, a real estate salesperson (re Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company and Rodney Y. S. Chai); REC 2007-131-L
	Commissioner Kuriyama moved to accept the Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order. Commissioner Ball seconded the motion. Commissioners Nishihara, Kuriyama, Abrams, Ball, Gendrano and Harvey voted aye. Commissioner Loudermilk voted nay. The motion was carried.
	In the Matter of the Real Estate Licenses of Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company, a real estate broker, Rodney Y.S. Chai, a real estate broker, JTU Inc. dba Century 21 Homefinders of Hawaii, a real estate broker, Lou Ann Uyeda, a real estate broker, Rebecca S. Hamili, a real estate salesperson (re JTU, Inc., dba Century 21 Homefinders of Hawaii and Lou Ann Uyeda); REC 2007-131-L L
	Commissioner Kuriyama moved to accept the Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order. Commissioner Ball seconded the motion. Commissioners Nishihara, Kuriyama, Abrams, Ball, Gendrano and Harvey voted aye. Commissioner Loudermilk voted nay. The motion was carried.

	In the Matter of the Real Estate Licenses of Century 21 Realty Specialists Corporation dba Management Specialists Company, a real estate broker, Rodney Y.S. Chai, a real estate broker, JTU Inc. dba Century 21 Homefinders of Hawaii, a real estate broker, Lou Ann Uyeda, a real estate broker, Rebecca S. Hamili, a real estate salesperson (re Rebecca S. Hamili); REC 2007-131-L
	Commissioner Abrams moved to accept the Settlement Agreement Prior to Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order. Commissioner Gendrano seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.
	Following the Commission's review, deliberation, and decisions in these matters, pursuant to Chapter 91, HRS, the chair announced that the Commission was reconvening its scheduled meeting at 11:15 a.m.
Licensing Applications:	Tao E. Miller
	After review of the information presented by the applicant, Commissioner Abrams moved to approve the real estate salesperson's license of Tao E. Miller. There was no second to the motion. The motion died.
	After review of the information presented by the applicant, Commissioner Loudermilk moved to deny the real estate salesperson's license of Tao E. Miller based on sections 467-8 and 436B-19, Hawaii Revised Statutes. Commissioner Ball seconded the motion. Commissioners Gendrano, Ball, Loudermilk, Kuriyama and Nishihara voted aye. Commissioners Abrams and Harvey voted nay. The motion was carried.
	Arnold R. Kemp, Jr.
	After review of the information presented by the applicant, Commissioner Abrams moved to approve the real estate salesperson's license of Arnold R. Kemp, Jr. Commissioner Ball seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.
	Debart Crain Thrift

# **Robert Craig Thrift**

After review of the information presented by the applicant, Commissioner Abrams moved to most likely approve the real estate salesperson's license of Robert Craig Thrift. Commissioner Ball seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

### Kim M. Hopfner

Commissioner Ball recused herself from discussion and voting on this application as Ms. Hopfner was recently a student in her real estate prelicense class.

After review of the information presented by the applicant, Commissioner Abrams moved to most likely approve the real estate salesperson's license of Kim M. Hopfner. Commissioner Kuriyama seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

	<b>Delegation to Staff:</b> Upon a motion by Commissioner Kuriyama, seconded by Commissioner Loudermilk, it was voted on and unanimously carried to modify the delegation of February 27, 2009, to delegate to staff to process to approval applications in which the applicant has a pending lawsuit, <i>unless the application raises questions on the applicant's fitness for licensure</i> . Staff is required to apprise the applicant of the applicant's requirement to report, within 30 days, should the lawsuit result in a judgment against them pursuant to section 436B-16, Hawaii Revised Statutes.
Next Meeting:	Friday, September 25, 2009 9:00 a.m. Queen Liliuokalani Conference Room King Kalakaua Building 335 Merchant Street, First Floor Honolulu, Hawaii
Adjournment:	With no further business to discuss, the Chair adjourned the meeting at 11:30 a.m.

Reviewed and approved by:

<u>/s/ Neil K. Fujitani</u> Neil K. Fujitani Supervising Executive Officer

<u>September 16, 2009</u> Date

 [ x ]
 Approved as circulated.

 [ ]
 Approved with corrections; see minutes of \_\_\_\_\_ meeting.

NKF:kt/090909

## APPROVED APPLICATIONS FOR REAL ESTATE REAL ESTATE COMMISSION MEETING ON AUGUST 28, 2009

<u>Brokers – Limited Liability Companies and Partnerships</u> Aliicom Realty LLC, Rent Masters Chad H. Omori, PB	Effective Date 07/10/09
The Ritz-Carlton Hotel Company, L.L.C. Samuel R. Goin, Jr., PB	07/27/09
Kai Management Services, LLC Philip M. Abbott, PB	07/29/09
Edifice Group, Inc. Jonathan Y.S. Kwon, PB	08/03/09
Niu Associates, LLC Serge M. Krivatsy, PB	08/06/09
Landmark Hawaii, LLC Stephen Ozimec, PB	08/18/09
Brokers – Corporations and Partnerships Cambridge Management, Inc. Carl E. Baker, PB	Effective Date 07/30/09
<u>Brokers – Sole Proprietor</u> Barbara B. Diener Duane C. Seabolt Patrick H. Callahan	Effective Date 07/02/09 07/20/09 07/23/09
<u>Trade Name</u> Bob Ball, Bob Ball & Associates Edwina A.L. Wong, Pacific Real Estate Investments The Master's Plan Realty, LLC, EXIT The Master's Plan Realty Magical Maui Homes, Aloha Luxury Properties	Effective Date 07/28/09 07/29/09 08/05/09 08/05/09
Equivalency to Uniform Section of Examination Certificate Carol A. Gartland Cindy Carlson Alfred Gifford Sprenger Michael Job Kurt Steven De Meire Steven Thomas Brant Charles Warren Bischoff Jeffrey A. McGee Janice F. McGraw James Gall John Paul Dumas	Expiration Date 07/24/11 07/24/11 07/29/11 08/04/11 08/04/11 08/04/11 08/06/11 08/06/11 08/06/11 08/11/11 08/14/11
Educational Equivalency Certificate Ryan K. Sakaguchi Carol A. Gartland Cindy Carlson Alfred Gifford Sprenger Robert Craig Thrift Wade Noboru Muraoka	Expiration Date 07/22/11 07/24/11 07/24/11 07/24/11 07/27/11 07/27/11

Educational Equivalency Certificate Joshua Kahealani Kamauu Michael Yoshio Oshita Michael Job Clyde T. Omija Kurt Steven De Meire Steven Thomas Brant Edward John Kowalski Charles Warren Bischoff Henny Boenardy Kaanapu Jeffrey A. McGee Janice F. McGraw James Gall John Paul Dumas Michael Paul Neely	Expiration Date 07/29/11 07/29/11 07/29/11 07/30/11 08/04/11 08/04/11 08/04/11 08/04/11 08/04/11 08/06/11 08/06/11 08/06/11 08/11/11 08/14/11 08/17/11
Real Estate Broker Experience Certificate	Expiration Date
Charles Robert Skip Roy	07/22/11
Ryan K. Sakaguchi	07/22/11
Carol A. Gartland	07/24/11
Alfred Gifford Sprenger	07/24/11
Paul Adams	07/28/11
Michael Job	07/29/11
Kurt Steven De Meire	08/04/11
Steven Thomas Brant	08/04/11
Leiola Pasciuta	08/04/11
Jeffrey A. McGee	08/06/11
Janice F. McGraw	08/06/11
James Gall	08/06/11
Christopher F. Geng	08/11/11
Leona K. Seto-Mook	08/18/11
Real Estate Broker (upgrade)Chad H. OmoriDuane C. SeaboltJan NonakaJonathan FordRobert NewsteadMegan Jennifer MacArthur BonniciReinstatement – Real Estate BrokerPhillip G. KuchlerLucy ClarkOmni CaseyReinstatement – Corporations and PartnershipsPhillip G. Kuchler, Inc.	Effective Date           07/10/09           07/20/09           07/23/09           07/23/09           08/11/09           08/11/09           Effective Date           08/14/09           08/10/09           Effective Date           08/10/09           Effective Date           08/10/09           08/14/09
Condominium Hotel Operator	Effective Date
Hotel Management Services LLC	08/04/09